



Centynal^{EC}

INSECTICIDETM

PROTEGE GRANOS Y SEMILLAS ALMACENADOS CONTRA EL DAÑO DE LA POLILLA INDIA DE LA HARINA, EL GORGOJO DIENTE DE SIERRA, EL ESCARABAJA ROJO DE LA HARINA, EL GORGOJO DEL ARROZ, EL GORGOJO DE MAÍZ, Y MUCHAS OTRAS PLAGAS ENUMERADAS.

- Concentrado emulsionable
- Control residual de las plagas enumeradas
- Se puede diluir con agua o aceite
- Soluble en aceites para el control del polvo
- Se puede mezclar en tanques

ETIQUETA DE MUESTRA

INGREDIENTE ACTIVO:

Deltametrina* 4.75%

OTROS INGREDIENTES: 95.25%
100.00%

*Contiene 0.41 libras por galón de deltametrina

Reg. EPA N.º 89459-87 Est. EPA N.º 2724-TX-1

MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

ADVERTENCIA

Consulte las Normas preventivas adicionales

NORMAS PREVENTIVAS: PELIGROS PARA SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS; ADVERTENCIA

Si se ingiere, puede ser mortal. Provoca un daño sustancial pero temporal a los ojos. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Utilice gafas de protección (gafas, protector facial o gafas de seguridad). Lávese cuidadosamente con agua y jabón luego de manipular el producto y antes de comer, beber, mascar chicle, utilizar tabaco o ir al baño. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla. El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunas personas.

PRIMEROS AUXILIOS

Llame de inmediato al centro de toxicología o a un médico para recibir recomendaciones de tratamiento.

En caso de ingestión

- Si la persona puede tragar, haga que beba a sorbos un vaso de agua.
- No induzca el vómito, a menos que se lo indique un centro de toxicología o el médico.
- No administre nada por vía oral a una persona inconsciente.

(continúa)

En caso de contacto con los ojos	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga los ojos abiertos y enjuague despacio y con suavidad con agua durante 15 a 20 minutos. • Quítese los lentes de contacto, si los tiene puestos, después de los primeros cinco minutos y continúe enjuagando el ojo. • Llame al centro de toxicología o a un médico para recibir recomendaciones de tratamiento.
Si entra en contacto con la piel	<ul style="list-style-type: none"> • Quítese la ropa contaminada. • Enjuague de inmediato la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos.
<p>Tenga a mano el envase o la etiqueta del producto cuando llame al centro de toxicología o al médico o cuando se dirija a recibir tratamiento. También puede llamar al 1-800-248-7763 para obtener información sobre tratamiento médico de emergencia.</p>	

PELIGROS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Este producto es extremadamente tóxico para los peces de agua dulce y de estuarios e invertebrados. Para proteger el medio ambiente, no permita que el plaguicida se escurra en las alcantarillas, zanjas de drenaje, canalones o aguas superficiales. La aplicación de este producto durante un clima calmo, cuando no se pronostica lluvia para las siguientes 24 horas lo ayudará a asegurar que el viento o la lluvia no soplen o laven el plaguicida fuera del área de tratamiento. Enjuagar el equipo de aplicación sobre el área tratada ayudará a evitar la escorrentía a cuerpos de agua o sistemas de drenaje.

Este plaguicida es altamente tóxico para las abejas si son expuestas al tratamiento directo. No lo aplique sobre o permita que se desplace a cultivos o malezas en las que las abejas buscan alimento de forma activa.

PELIGROS FÍSICOS Y QUÍMICOS

No utilice aerosoles a base de agua de **Insecticida CentynalTM EC (CentynalTM EC)** en conductos, carcasas de motores, cajas de

conexión, cajas de conmutación u otros equipos eléctricos debido al posible peligro de descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES DE USO

La utilización de este producto de manera inconsistente con su etiqueta se considera una violación de las leyes federales.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Centynal™ EC es un insecticida concentrado emulsionable para uso tanto en interiores como al aire libre para la eliminación y el control residual eficaz de las plagas enumeradas. También puede utilizarse en granos almacenados y para el tratamiento de contenedores y almacenes vacíos para el control de plagas de productos almacenados. **Centynal™ EC** proporciona una eliminación y un control eficaces de los insectos adultos y las larvas enumeradas.

Instrucciones de mezclado: Mezcle **Centynal™ EC** con agua y aplíquelo usando un rociador de presurización manual o motorizado. Para una aplicación amplia en exteriores, aplíquelo como un rocío fino o grueso con un equipo adecuado.

Instrucciones de dilución:

- Añada la mitad del agua al tanque de pulverización.
- Añada **Centynal™ EC** como se especifica en la tabla de tasas de aplicación adecuada.
- Agite bien para asegurar una mezcla adecuada.
- Añada lentamente el resto del agua.

Nota: Es posible que tenga que volver a agitar la dilución de pulverización si se la deja durante la noche. Se recomienda utilizar agua como diluyente para aplicaciones en tratamientos que no se apliquen sobre materias primas. Utilice una mezcla de dilución dentro de las 48 horas de su preparación.

Mezclado en tanques: **Centynal™ EC** puede mezclarse en tanques con otros plaguicidas actualmente registrados a menos que esté prohibido en la etiqueta del producto para mezclar en el tanque. Para comprobar la compatibilidad del producto, se recomienda una prueba de mezcla de poco volumen con otros productos. Cuando se realice el mezclado en tanque, se aplicará la etiqueta más restrictiva.

GRANOS ALMACENADOS

Se utiliza para controlar a los insectos adultos y las larvas accesibles de las plagas mencionadas, entre ellas, los barrenadores menores del grano, barrenadores mayores del grano, polillas de los cereales, las polillas indias de la harina, polillas del tabaco, derméstidos y brúquidos. También para eliminar las poblaciones de gorgojos del grano, gorgojos del arroz, gorgojo del maíz, los gorgojos de diente de sierra, escarabajos rojos de la harina, y escarabajos confusos de la harina.

En los casos de una gran y compleja infestación de gorgojos o ante la sospecha de tolerancia, puede utilizarse el sinérgico de butóxido de piperonilo (BOP) para mezclarlo en tanque con otro producto. Utilice BOP a razón de 1 parte de **Centynal™ EC** cada 1.5 partes de BOP. **Centynal™ EC** puede mezclarse en tanques con otros productos plaguicidas tales como el pulverizador para cultivos Pyronyl™. Cuando se realice el mezclado en tanque, se aplicará la etiqueta más rigurosa.

Instrucciones para el tratamiento: Diluya **Centynal™ EC** con agua o aceites para el control de polvo aprobados, aceites minerales o de soja y aplíquelo a la corriente de granos en movimiento

como un rocío grueso para proporcionar una concentración de 0.5 ppm a 1 ppm de **Centynal™ EC** sobre el grano.

Para aplicaciones con agua, utilice entre 3 y 5 litros de líquido por cada 1,000 fanegas de grano. Utilice un mayor o menor volumen de dilución en función de la situación, pero asegúrese de obtener una cobertura uniforme. Para el arroz con cáscara, utilice 10 galones de agua por cada 1,000 fanegas. Mantenga la agitación antes y durante la aplicación. Utilice una mezcla de dilución dentro de las 48 horas de su preparación.

Es posible que tenga que volver a agitar la dilución de pulverización si se la deja durante la noche.

Al utilizar aceites como diluyente, siga las recomendaciones de los productores de aceite. Para obtener mejores resultados, aplique la solución de la manera más uniforme posible a medida que se coloca el grano en el almacenamiento.

Para los granos almacenados, aplique **Centynal™ EC** en solución en la proporción que se indica en la etiqueta de 3 a 5 galones de dilución por cada 1,000 fanegas para lograr una concentración de 0.5 a 1 ppm de **Centynal™ EC**.

Aplique en las proporciones que se indican en las siguientes tablas:

CANTIDAD DE CENTYNAL™ EC/1000 FANGEAS DE GRANO						
Materia prima	Centynal™ EC Tratamiento a 0.5 ppm		Centynal™ EC Tratamiento a 1 ppm		Galones de diluyente	Litros de diluyente
	fl oz	ml	fl oz	ml		
Cebada	7.75	229	15.50	458	3 – 5	11.3 - 19
Maíz	9	266	18	532	3 – 5	11.3 – 19
Avena	5.15	152	10.30	304	3 – 5	11.3 – 19
Palomitas de maíz	9	266	18	532	3 – 5	11.3 - 19
Arroz	7.20	212	14.40	424	3 – 5	11.3 – 19
Centeno	9	266	18	532	3 – 5	11.3 – 19
Sorgo (milo)	8	236	16	472	3 – 5	11.3 – 19
Trigo	9.6	283	19.20	566	3 – 5	11.3 – 19

CANTIDAD DE CENTYNAL™ EC/TONELADA DE GRANO						
Materia prima	Centynal™ EC a 0.5 ppm		Centynal™ EC a 1 ppm		Onzas de diluyente	Mililitros de diluyente
	fl oz	ml	fl oz	ml		
Cebada	0.34	10	0.68	20	13 – 21	384 – 630
Maíz	0.34	10	0.68	20	13 – 21	384 – 630
Avena	0.34	10	0.68	20	13 – 21	384 – 630
Palomitas de maíz	0.34	10	0.68	20	13 – 21	384 – 630
Arroz	0.34	10	0.68	20	13 – 21	384 – 630
Centeno	0.34	10	0.68	20	13 – 21	384 – 630
Sorgo (milo)	0.34	10	0.68	20	13 – 21	384 – 630
Trigo	0.34	10	0.68	20	13 - 21	384 – 630

TRATAMIENTO DE SEMILLAS

Aplique **Centynal™ EC** para proteger la semilla de granos almacenados contra daños causados por insectos de los granos almacenados enumerados. Limpie y aplique el tratamiento a las áreas de almacenamiento de semillas antes de su almacenamiento. Si la semilla está infestada, fumigue** para controlar las poblaciones existentes y aplique **Centynal™ EC** para una protección residual. **Centynal™ EC** también puede utilizarse junto con fungicidas registrados u otros insecticidas protectores de semillas,

para proteger a las semillas de cebada, maíz, avena, palomitas de maíz, arroz, centeno, sorgo y trigo durante el proceso de tratamiento de las semillas, y antes de ensacarlas o colocarlas en el almacenamiento de semillas a granel en la proporción de 0.5 a 1 ppm. Cuando realice el tratamiento de semillas con otros productos plaguicidas, etiquete adecuadamente las semillas tratadas e indique: «No utilice la semilla para alimentos y piensos o para aceite». La semilla tratada solo con **Centynal™ EC** se considera grano.

**Utilice un fumigante registrado por la EPA de acuerdo con las recomendaciones de la etiqueta del fabricante.

SILOS Y DEPÓSITOS DE GRANO

Diluya 0.25 a 1.5 fl oz de **Centynal™ EC** en agua para hacer 1 litro de solución. Antes de almacenar o manipular el grano, aplique el rocío acabado al equipo, las superficies de paredes y pisos de silos y depósitos de granos, a razón de 1 galón por cada 1,000 pies cuadrados, pero no permita que se produzca la escorrentía. Aplíquelo luego de una limpieza exhaustiva de los contenedores y las construcciones. Si la plaga es grave o hay áreas que son difíciles de tratar con un pulverizador convencional, se recomienda la fumigación con un fumigante registrado por la EPA.

Utilice **Centynal™ EC** como tratamiento perimetral para prevenir la infestación de estas estructuras. Aplíquelo en las zonas donde se vean las plagas enumeradas o por donde puedan ingresar. Aplique el tratamiento a una franja de tierra o césped de hasta 6 a 10 pies de ancho alrededor de y adyacente a las estructuras y aplique el tratamiento a los cimientos hasta una altura de 2 a 3 pies. Mezcle 0.25 a 1.5 fl oz de **Centynal™ EC** con agua para hacer 1 litro de solución. Aplíquelo como un rocío grueso a una tasa de 1 galón por cada 1,000 pies cuadrados. Humedezca de manera uniforme y completa el área de barrera pero no permita que se produzca la escorrentía.

CONTROL DE PLAGAS EN EXTERIORES

Aplique **Centynal™ EC** como un tratamiento perimetral, pulverización residual o aplicación amplia a céspedes, jardines y plantaciones ornamentales. Aplíquelo como tratamiento perimetral o pulverización residual alrededor de zonas no residenciales. Comience los tratamientos cuando vea las plagas enumeradas por primera vez.

Pulverización residual: Aplique **Centynal™ EC** como una pulverización gruesa de baja presión diluida en agua a razón de 0.75 a 1.5 oz fl sobre las superficies de los edificios, porches, rejillas, marcos de ventanas, aleros, patios, vertedero de residuos, garajes y jardines.

Tratamientos perimetrales: Para obtener los mejores resultados, aplique **Centynal™ EC** a las áreas donde se observen las plagas enumeradas y por donde puedan ingresar. Aplique el tratamiento a una franja de tierra o césped de hasta 6-10 pies de ancho alrededor de y adyacente a las construcciones, y aplique el tratamiento a los cimientos de las construcciones hasta una altura de 2 a 3 pies. Aplique como un rocío grueso a razón de 0.25 a 1.5 oz fl de **Centynal™ EC** en una cantidad suficiente de agua. (Vea las Instrucciones de mezclado para la aplicación perimetral a continuación). Utilice un volumen adecuado para humedecer por completo y de manera uniforme el área de barrera, pero no permita que se produzca la escorrentía.

INSTRUCCIONES DE MEZCLADO PARA LA APLICACIÓN PERIMETRAL EN EXTERIORES DE CENTYNAL™ EC (0.25 fl oz/1000 sq ft)								
Tamaño del tanque	15 galones		25 galones		50 galones		100 galones	
Rocío acabado: Galones/1,000 pies cuadrados	Centynal™ EC por Tanque (fl oz)	Estructuras Por tanque*	Centynal™ EC Por tanque (fl oz)	Estructuras Por tanque*	Centynal™ EC Por tanque (fl oz)	Estructuras Por tanque*	Centynal™ EC Por tanque (fl oz)	Estructuras Por tanque*
1	3.75	15	6.25	25	12.50	50	25.00	100
3	1.25	5	2.08	8	4.17	16	8.33	33
5	0.75	3	1.25	5	2.50	10	5.00	20
10	0.37	1.5	0.63	2.5	1.25	5	2.50	10
*En base a Centynal™ EC aplicado a razón de 0.25 fl oz por cada 1,000 pies cuadrados por estructura								
DILUCIÓN DE CENTYNAL™ EC (1 fl oz/1000 pies cuadrados)								
Tamaño del tanque	15 galones		25 galones		50 galones		100 galones	
Rocío acabado: Galones/1,000 pies cuadrados	Centynal™ EC por Tanque (fl oz)	Estructuras Por tanque*	Centynal™ EC por Tanque (fl oz)	Estructuras Por tanque*	Centynal™ EC por Tanque (fl oz)	Estructuras Por tanque*	Centynal™ EC por Tanque (fl oz)	Estructuras Por tanque*
1	15.0	15	25.0	25	50.0	50.0	100.0	100.0
3	5.0	5	8.4	8.3	16.7	16.7	33.3	33.3
5	3.0	3	5.0	5	10.0	10.0	20.0	20.0
10	1.5	1.5	2.5	2.5	5.0	5	10.0	10.0
*En base a Centynal™ EC aplicado a razón de 1 fl oz por cada 1,000 pies cuadrados por estructura								

No aplique **Centynal™ EC** hasta que se identifique la ubicación de los ductos de calefacción o aire acondicionado, ventilación, líneas de agua y alcantarillado y conductos eléctricos. Una vez que se conozca la ubicación, se podrán realizar las aplicaciones alrededor de estas estructuras. Sin embargo, procure evitar la contaminación de estas estructuras y las vías aéreas. No lo aplique mediante ningún tipo de sistema de riego. No riegue el área tratada hasta el punto de escorrentía. No realice aplicaciones mientras llueve.

ALMACENAMIENTO y ELIMINACIÓN: No contamine el agua, alimentos o piensos mediante el almacenamiento o la eliminación del producto. **ALMACENAMIENTO DE PLAGUICIDAS** – Mezcle según sea necesario. Almacene en el envase original en un área de almacenamiento segura y seca. Evite las temperaturas extremas. Evite la contaminación cruzada con otros plaguicidas y fertilizantes. Si el contenedor gotea o se derrama el material, en el suelo o superficies pavimentadas,吸órbalo con aserrín u otro material absorbente disponible en el mercado, recójalo y trásélalo a un área de residuos químicos para su eliminación. El concentrado es estable a temperaturas normales de almacenamiento. **ELIMINACIÓN DE PLAGUICIDAS** - Los residuos que resulten del uso de este producto pueden eliminarse en el lugar o en un centro de eliminación de residuos aprobado. **MANIPULACIÓN DE ENVASES** – envase no recargable. No lo vuelva a utilizar ni a llenar. Enjuáguelo tres veces (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo. Enjuáguelo tres veces de la siguiente manera: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en el tanque de mezcla y drene durante diez segundos después de que el flujo comience a gotear. Cargue ¼ del envase con agua y vuelva a taparlo. Agítelo durante diez segundos después de que el flujo comience a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrézcalo para reciclar o para su reacondicionamiento, o perfórelo y elimínelo en un vertedero sanitario o mediante incineración o, si lo permiten los procedimientos autorizados por las autoridades estatales y locales, mediante la quema. Si lo quema, manténgase alejado del humo.

IMPORTANTE: LEA ANTES DE UTILIZARLO

Lea las secciones Instrucciones de uso, Condiciones, Exclusión de garantías y Limitaciones de responsabilidad antes de utilizar este producto. Si los términos no son aceptables, devuelva el producto cerrado de inmediato. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan las siguientes Condiciones, Exclusión de garantías y Limitaciones de responsabilidad.

CONDICIONES: Se estima que las Instrucciones de uso de este producto son adecuadas y deben seguirse cuidadosamente. Sin embargo, debido a la forma de utilización y otros factores fuera del control de Central Garden & Pet Company, es imposible que la empresa elimine todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Como resultado, siempre es posible que se produzca un daño al cultivo o no sea eficaz. Todos estos riesgos serán asumidos por el usuario o comprador.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS: Conforme a la legislación vigente, CENTRAL GARDEN & PET COMPANY NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, O COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO O DE OTRO TIPO, QUE TRASCIENDA LAS DECLARACIONES ESTABLECIDAS EN ESTA ETIQUETA. Ningún agente de Central Garden & Pet Company está autorizado a ofrecer garantías más allá de las establecidas en el presente documento o para modificarlas. Conforme a la legislación vigente, Central Garden & Pet Company no asume responsabilidad alguna por daños especiales, incidentales o consecuentes que resulten del uso o de la manipulación de este producto.

LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD: CONFORME A LA LEGISLACIÓN VIGENTE, LA COMPENSACIÓN EXCLUSIVA DEL USUARIO O COMPRADOR POR CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO DERIVADO DEL USO O DE LA MANIPULACIÓN DE ESTE PRODUCTO, YA SEA EN VIRTUD DE UN CONTRATO, UNA GARANTÍA, UN ACUERDO EXTRA CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRUCTA U OTRO MOTIVO, NO SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO O, A DISCRECIÓN DE CENTRAL GARDEN & PET COMPANY, EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO.

Para obtener más información o en caso de emergencia, llame al 1-800-248-7763.

www.bugfreegrains.com